

Zeitrelais
ansprechverzögert SA
Baureihe 11,25mm mit 1 Wechsler

timer
SA delay-on operate
type 11,25mm with 1 changeover

ANWENDUNG

Zeitabhängige Steuerungen

APPLICATION

Time control.

BESCHREIBUNG

Das Zeitrelais SA ansprechverzögert Baureihe 11,25mm bietet in einem Gehäuse 16 verschiedene Zeitbereiche. Die Zeitbereiche lassen sich über einen Codierschalter im Gehäuseoberteil einstellen. Das Zeitrelais besitzt zur Ansteuerung mit Gleich- und Wechselspannung zwei getrennte Spulenanschlüsse. Zur Ansteuerung mit 230V AC werden die Klemmen A1/A2, zur Ansteuerung mit 24V AC/DC die Klemmen A3/A2 benutzt. Das Anlegen der Versorgungsspannung wird mittels grüner LED angezeigt.

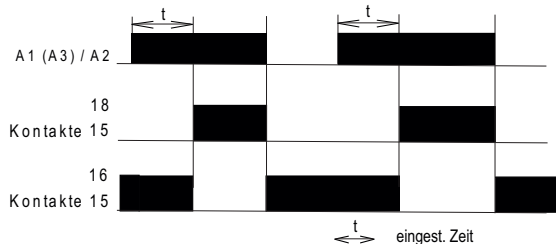


DESCRIPTION

The SA delay-on operate timer offers 16 different timing intervals in one unit. The timing interval can be adjusted with DIP switches on the front panel. The timer can operate on either AC or DC voltage using two different connections. For a 230V AC power supply use the terminals A1/A2. For a 24V UC power supply use the terminals A3/A2. The green LED indicates the connection to the power supply.

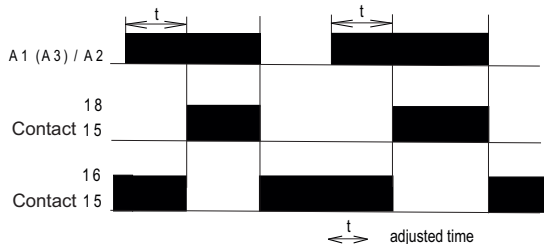
FUNKTION

Der Zeitablauf startet mit Anlegen der Versorgungsspannung. Nach Ablauf der eingestellten Verzögerungszeit schaltet das Ausgangsrelais in seine Arbeitsstellung. Dies wird mittels gelber LED angezeigt. Dieser Zustand bleibt bis zum Abschalten der Versorgungsspannung erhalten. Wird die Versorgungsspannung für die Dauer der Wiederbereitstellungszeit unterbrochen, so ist das Zeitrelais erneut einschaltbereit. Dies gilt auch bei Abschalten während des Zeitablaufs.



FUNCTION

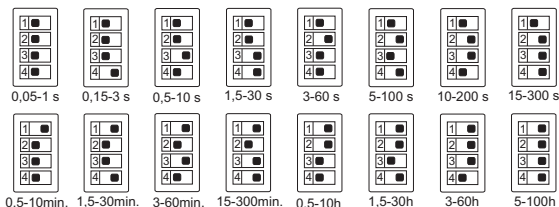
Timing begins with the connection of the supply voltage to the terminals A1/A2 or A3/A2. The output relay switches to its working position after adjusted delay time has elapsed. This is indicated by a yellow LED on the front panel. This state will be hold until supply voltage will be disconnected. Should the power supply be interrupted during the reset time, then the relay returns to its original state. This also applies if the power is disconnected during the timing period.



ZEITBEREICHE

16 Zeitbereiche über Codierschalter einstellbar

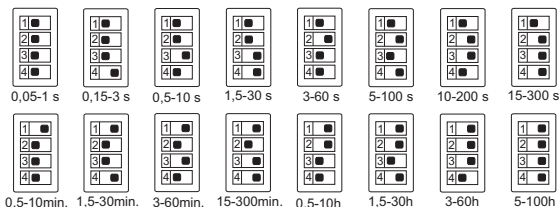
- | | |
|------------|--------------|
| 0,05 - 1 s | 0,5 - 10 min |
| 0,15 - 3 s | 1,5 - 30 min |
| 0,5 - 10 s | 3 - 60 min |
| 1,5 - 30 s | 15 - 300 min |
| 3 - 60 s | 0,5 - 10 h |
| 5 - 100 s | 1,5 - 30 h |
| 10 - 200 s | 3 - 60 h |
| 15 - 300 s | 5 - 100 h |



TIME RANGES

16 time domains adjustable by DIP switch

- | | |
|------------|--------------|
| 0,05 - 1 s | 0,5 - 10 min |
| 0,15 - 3 s | 1,5 - 30 min |
| 0,5 - 10 s | 3 - 60 min |
| 1,5 - 30 s | 15 - 300 min |
| 3 - 60 s | 0,5 - 10 h |
| 5 - 100 s | 1,5 - 30 h |
| 10 - 200 s | 3 - 60 h |
| 15 - 300 s | 5 - 100 h |



ARTIKELNUMMER

11.101.xx.003

SA ansprechverzögert
16 Zeitbereiche / 1 Wechsler
Auswahl der Versorgungsspannung
00 24V UC / 230V AC
09 12V UC / 24V UC
12 24V UC / 110V AC

PART NUMBER

11.101.xx.003

SA delay on operate
16 time ranges / 1 change over
selection of power supply
00 24V UC / 230V AC
09 12V UC / 24V UC
12 24V UC / 110V AC

TECHNISCHE DATEN

Versorgung

Versorgungsspannung	A1 / A2 : 230V AC +/- 15%
	A3 / A2 : 24V AC/DC +/- 15%
Frequenzbereich :	0 / 50 ... 60Hz
Leistungsaufnahme :	ca. 0,8W at 24V/DC
	1VA at 24V/AC
	6VA bei 230V/AC
Betriebsart :	Dauerbetrieb
Spannungseinfluss :	< 0,01% über Spgsbereich
Temperatureinfluss :	< 0,01%/°C
Wiederbereitschaftszeit :	> 100ms
Wiederholgenauigkeit :	+/- 0,2%

Betriebsanzeige

Versorgungsspannung :	LED, grün
Relais in Arbeitslage :	LED, rot

Kontakt

Anzahl :	1 Wechsler
Kontaktmaterial :	AgSnO ₂
max. Schaltleistung :	1500 VA
max. Schaltspannung :	400V AC
max. Schaltstrom :	6A
Kontaktlebensdauer :	10 x 10 ⁶ (mechanisch)

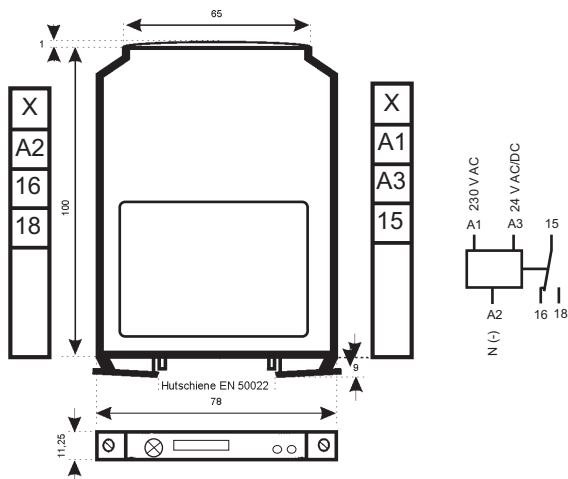
Isolierung

Überspannungskategorie :	3 (300V)
Verschmutzungsgrad :	2 (250V)
A1/A2/A3->15/16/18 :	Basisisolierung (250V); 4KV (1,2/50µs)

Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur :	- 25 ... + 60°C
LVD 2014/35/EU :	61812-1
EMC Dir. 2014/30/EU :	61812-1
Gebrauchslage :	beliebig
Anschlussklemmen :	+/- Schrauben M3,5
Anschlussquerschnitt :	2 x 2,5mm ²
Montage :	Sym. Hutschiene DIN EN 50022
Abmessungen L x B x H :	78mm x 11,25mm x 110mm
Gewicht :	66g
Zulassungen :	CE, RoHs

ABMESSUNGEN UND ANSCHLUSS



TECHNICAL DATA

Supply

Supply voltage	A1 / A2 : 230V AC +/- 15%
	A3 / A2 : 24V AC/DC +/- 15%
Frequency range :	0 / 50 ... 60Hz
Power consumption :	max 0,8W at 24V/DC
	1VA at 24V/AC
	6VA at 230V/AC
Operation mode :	continous
Supply voltage influence :	< 0,01% over voltage range
Temperature influence :	< 0,01%/°C
Recovery time :	> 100ms
Repetitive accuracy :	+/- 0,2%

Operation indicators

Supply voltage :	LED, green
Relay in working position :	LED, yellow

Contact

Number of changeover :	1
Contact material :	AgSnO ₂
Max. switching power AC :	1500 VA
Max. switching voltage :	400V AC
Max. switching current :	6A
Mechanical contact life :	10 x 10 ⁶ (mechanic)

Insolation

Overvoltage category :	3 (300V)
Contamination degree :	2 (250V)
A1/A2/A3->15/16/18 :	Basic insolation (250V); 4KV (1,2/50µs)

General Data

Ambient temperatur :	- 25 ... + 60°C
Mounting position :	any
LVD 2014/35/EU :	61812-1
EMC Dir. 2014/30/EU :	61812-1
Connecton terminals :	crosshead screws; M3,5
Connection cross section :	2 x 2,5mm ²
Mounting :	sym. DIN rail EN 50022
Dimensions l x w x h :	78mm x 11,25mm x 110mm
Weight :	66g
Approvals :	CE, RoHs

DIMENSIONS AND CONNECTORS

